



En semáforo amarillo

Jorge Carrera Robles

El pasado 31 de agosto el estado de Chihuahua junto con otras nueve entidades federativas alcanzaron el semáforo amarillo en el marco de la pandemia causada por el coronavirus. Esta circunstancia tan esperanzadora, no obstante, conlleva varias responsabilidades en materia de salud, educación y desde luego cultura, sector donde participa el Instituto Nacional de Antropología e Historia.

Una de ellas y muy importante para la reactivación del turismo cultural es la reapertura de las zonas arqueológicas y museos. En Chihuahua, cabe la pena señalarlo, solo nueve municipios lograron el semáforo amarillo, entre ellos Casas Grandes. Como se sabe, aquí se localizan las zonas arqueológicas Cueva de la Olla y Paquimé, esta última la más importante en el norte de México.

La posible reapertura de estas zonas implica cumplir con varios requisitos encaminados a la protección de la salud tanto de trabajadores como de visitantes que se logrará con tapabocas, procesos de desinfección permanentes, disposición de agua y jabón, caretas y acrílicos protectores, entre otros. También se colocará señalización especial para regular el movimiento de personas respetando la sana distancia y el recorrido autorizado. Y para resolver situaciones especiales de riesgo el personal recibirá la capacitación correspondiente. Así nos preparamos para la reapertura, en primer lugar, de la Zona Arqueológica de Paquimé.

Imágenes sobre las rocas

Victor Ortega León

El arte rupestre (del latín rupes, “roca”) es una de las manifestaciones culturales más antiguas y universales de los seres humanos. Desde las pinturas de Sulawesi, en Indonesia, con más de 44 mil años de antigüedad, hasta los petrograbados realizados en el norte de México durante el periodo colonial, este tipo de expresiones nos permite conocer numerosas facetas de la sociedad que las produjo, así como el tipo de animales y plantas con los que convivían, además de las diferentes actividades que realizaban y otros aspectos de su vida práctica y simbólica.

El núcleo básico de las manifestaciones rupestres está conformado por tres tipos de expresión gráfica: el primero y más conocido mundialmente, es la pintura, que consiste en aplicar pigmentos para plasmar sobre una superficie rocosa, figuras

de uno o varios colores. De este tipo son famosas las Cuevas de Altamira, en España, y Lascaux y Chauvet en Francia. En México destacan las pinturas de la Sierra de San Francisco, en Baja California Sur, y la Cueva de las Monas en Chihuahua.

El segundo tipo son los petrograbados y relieves conocidos en algunos lugares como “petroglifos” que a diferencia de las pinturas, se realizan sin utilizar pigmentos; estos consisten más bien en desgastar la superficie rocosa para esculpir en ella, con diversos grados de profundidad, las figuras deseadas. Algunos de estos sitios son Toro Muerto en Perú; Val Camonica en Italia y Twyfelfontein en Namibia. En México, Samalayuca en Chihuahua; La Proveedora en Sonora y Boca de Potrerillos en Nuevo León, entre muchos otros.

Un tercer tipo son los llamados geoglifos que se construyen sobre el

Imágenes sobre las rocas continúa



Jorge Carrera Robles

DIRECTOR CENTRO INAH CHIHUAHUA

Consejo Editorial Académico

José Francisco Lara Padilla

Víctor Ortega León

Ana Lilia Dueñas Vázquez

DIFUSIÓN

Claudia Saldaña León

CORRECCIÓN DE ESTILO

José Fierro Morales

DISEÑO EDITORIAL

suelo o las laderas de los cerros, alineando rocas o limpiando franjas del terreno para formar figuras de gran tamaño, visibles desde lejos o desde las alturas. Los más famosos, sin duda, son los llamados Líneas de Nazca en Perú y el Gigante de Atacama en Chile. Sin embargo existen en todo el mundo. En México se conocen, sobre todo, en el desierto de Sonora.

El arte rupestre es uno de los elementos arqueológicos más fascinantes que constituye todo un universo de investigación. De igual forma, es uno de los que presenta mayores retos por su dificultad de interpretar y de ubicar temporalmente. No obstante, existen numerosas técnicas de registro y análisis para su estudio, así como muchas propuestas sobre su significación.

En Chihuahua, el INAH tiene registrado un número aproximado de 200 sitios con arte rupestre, que son solo una parte de los más de cuatro mil conocidos a lo largo y ancho del país, pero faltan todavía muchos más por estudiar. Lamentablemente muchos de estos sitios son vandalizados y saqueados por algunas de las personas que los visitan, con lo cual se pierde nuestro patrimonio y buena parte de nuestra historia.

Los sitios con arte rupestre forman un conjunto con el lugar donde se encuentran, con su entorno y su paisaje; es por ello que es de gran importancia su conservación para que al estudiarlos podamos conocer más sobre las sociedades que nos precedieron y podamos enriquecer nuestros conocimientos sobre los grupos humanos del pasado.

**Diáspora**
de la memoriaMartes 8:30h
105.3 y 106.9 FM<http://ru.uach.mx/>

El destierro forzoso

José Francisco Lara Padilla

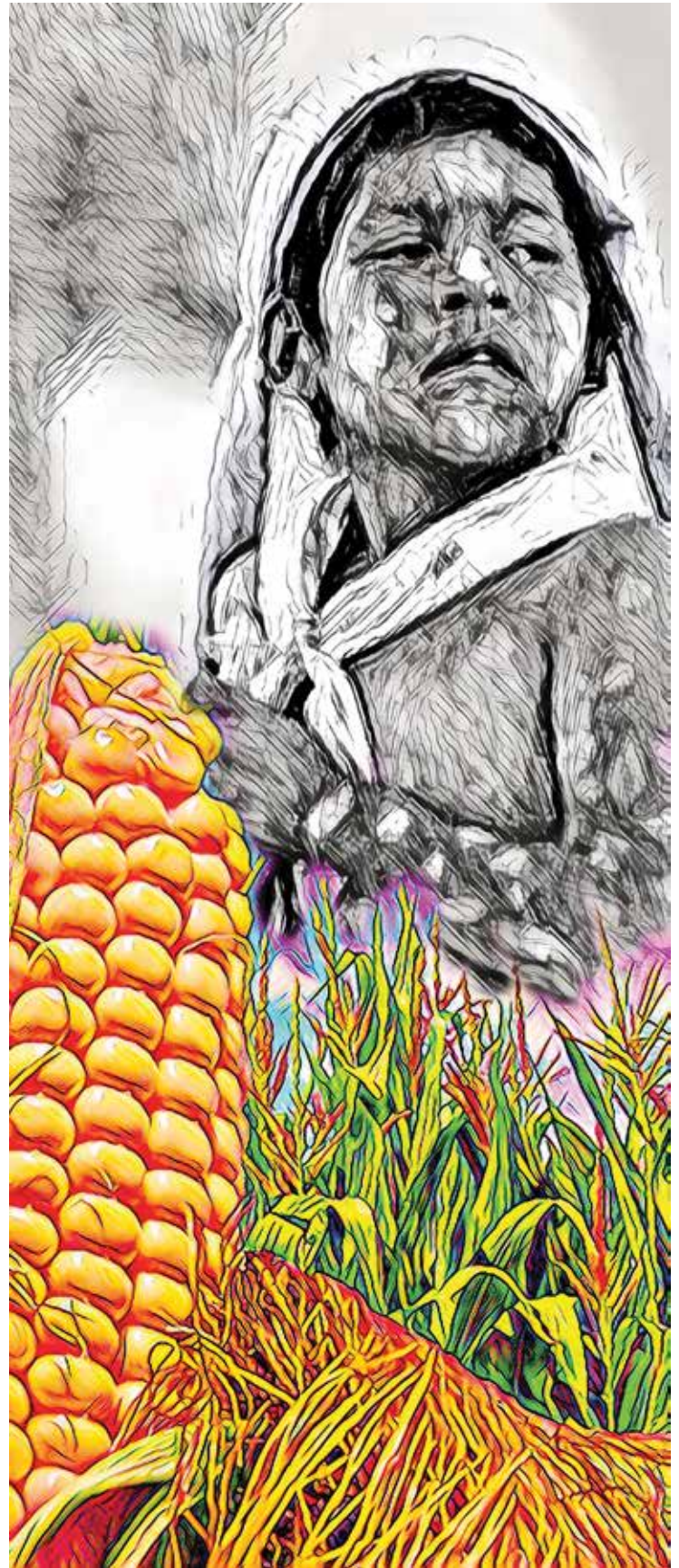
Años de sequía en la Sierra Tarahumara hacen creer a Silverio que el maíz, ese del que hablan siempre sus padres, es el que llega en costales de Maseca a la tienda de la ranchería. Al comenzar el verano escucha la conversación de algunos ancianos entusiasmados porque el pascolero de la comunidad esta vez sí había bailado bien, ya que las lluvias llegaban una tras otra sin fatiga. Asimismo, observa sorprendido la manera en que el agua cae del cielo durante días enteros, hasta doblar las tiernas milpas, estropeándolas.

Con la pérdida de la siembra, los primos mayores de Silverio planean un largo viaje en búsqueda de trabajo en la cosecha de manzana o durazno en las agroindustrias y él pregunta si puede acompañarlos. “Mujétowikijuko (eres un niño), no puedes venir con nosotros; después será”, contestan los primos mientras se despiden en una cumbre tupida de oyameles y encinos, emprendiendo un viaje de cientos de kilómetros hacia su destino.

Permanecer en la ranchería genera ansiedad en Silverio. A sus trece años la escuela no lo motiva. El maestro asiste dos días por semana a hablarles de cosas que poco tienen que ver con su vida en la sierra, con su idioma, con la forma en que viven su familia y amigos. Una escuela a la que se asoman con regularidad muchachos mestizos para presionarlo: “Si no le entras al jale, te vamos a chingar, tarahumarita pendejo”, le amenazan para que acepte emplearse como “halcón” en el cuidado de los cultivos de enervantes.

Tras semanas de acoso, Silverio no espera más. Su corta experiencia no le impide tomar una decisión. Saca del pet de Coca Cola los 400 pesos recibidos en un aserradero, como pago por recoger aserrín y quemarlo. Él guardó ese dinero desde el año anterior y ahora, con un susurro cómplice, avisa a su hermana Lucrecia que regresará a la ranchería a finales del año, cuando la cosecha de durazno haya terminado en Nuevo Casas Grandes.

Este es el principio de muchas historias de migración y expulsión estructural para los miembros de las comunidades indígenas de la Sierra Tarahumara. La ausencia de oportunidades laborales y de desarrollo sustentable y autónomo son algunas de sus causas. El desenlace de esta y muchas historias, no siempre es exitoso y feliz.



Celebra INAH 10 años del Camino Real de Tierra Adentro como Patrimonio Mundial

Ana Lilia Dueñas Vázquez

El 1 de agosto de 2020 se cumplieron 10 años de que el Camino Real de Tierra Adentro, también conocido con el nombre de “Camino de la Plata”, fuera inscrito por la UNESCO como Patrimonio Mundial en la categoría de Itinerario Cultural. Este comprende cinco elementos o lugares registrados anteriormente en la Lista del Patrimonio Mundial y 55 más situados a lo largo de 1 mil 400 de los 2 mil 600 km de esta larga ruta que parte de la Ciudad de México y llega hasta San Juan, Nuevo México, en los Estados Unidos.

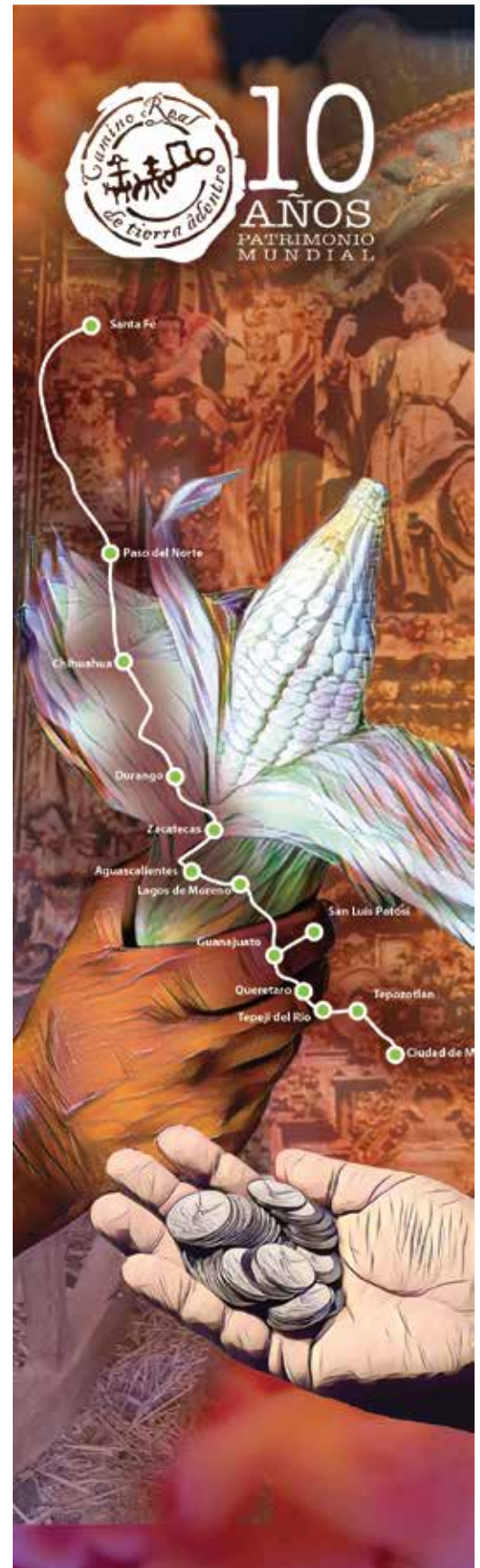
Es por ello que a nivel nacional el Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) desplegó una importante campaña de difusión por medio de redes sociales, en las que con material audiovisual se destacó la importancia del Camino Real de Tierra Adentro por los estados que atravesó durante su auge.

Utilizado entre los siglos XVI y XIX, este camino servía para transportar la plata extraída de las minas de Zacatecas, Guanajuato, San Luis Potosí, Durango y Chihuahua, así como el mercurio importado de Europa. Y aunque su origen y utilización fueron impulsados por la industria minera de la Colonia, el Camino Real de Tierra Adentro favoreció el

establecimiento de nuevos centros poblacionales y con ellos nuevos vínculos sociales, culturales y religiosos entre la cultura del centro de la Nueva España, y el norte, incluida una parte de lo que es en la actualidad el suroeste de los Estados Unidos.

Entre los contenidos digitales que fueron expuestos por el Instituto Nacional de Antropología e Historia durante la mencionada difusión en redes sociales, se encontraron memoramas, fotografías, rompecabezas, programas de radio, videos informativos y conferencias impartidas por expertos del INAH sobre el Camino Real de Tierra Adentro.

Importante fue para esta difusión la intervención del Centro INAH Chihuahua, que participó activamente en la realización de contenidos y conferencias. Y es que este Centro se ha dedicado a investigar el camino y la herencia social, económica y cultural que ha dejado a través del estado de Chihuahua y que forma la parte más amplia de este recorrido.



El patrimonio tangible e intangible del Camino Real de Tierra Adentro

Ana Lilia Dueñas Vázquez

De acuerdo a los estudiosos del tema el patrimonio cultural suele dividirse con fines de estudio en tangible e intangible. El primero es la expresión de las culturas a través de grandes realizaciones materiales y se puede subdividir en mueble e inmueble. Con el patrimonio tangible tenemos a la vista figuras que pueden ser históricas o arquitectónicas realizadas en el pasado mientras que el intangible lo vivimos día a día; desde el modo en que caminamos, hablamos e interactuamos en sociedad, hasta la manera en que un grupo cultural llega a hacer arte.

En días pasados el Instituto Nacional de Antropología e Historia realizó una campaña de difusión de la que ya se ha hablado en esta edición sobre los diez años del Camino Real de Tierra Adentro como patrimonio mundial de la UNESCO. Es importante destacar que durante estas jornadas se ha de apreciar la importancia del patrimonio tangible e intangible de este camino que luego de cientos de años, ha dejado su huella en la sociedad que hoy vive en la región que atravesó.

Primeramente podemos hablar del camino en sí mismo, el cual sigue siendo una importante red carretera ya que en la actualidad se encuentran en uso muchos de sus tramos. Sin embargo, también ha dejado como patrimonio tangible la arquitectura de las ciudades de hoy en día como las casas, los templos religiosos y hasta el trazo de las calles.

Por otro lado, el patrimonio intangible es igual de importante y rico para nuestra sociedad; desde la lengua que hablamos, la composición de nuestros platillos, la música de cada región y las creencias religiosas que han plasmado el devenir de las sociedades que se formaron alrededor del Camino Real de Tierra Adentro, gracias a que este permitió una importante ola de migración que admitió el florecimiento de una cultura que se enriqueció con cada una de las herencias culturales que cargaba cada uno de esos migrantes que atravesó el Camino Real de Tierra Adentro para asentarse finalmente en las ciudades que se fundaron posteriormente.



Cartas del lector

Nación N'dee/N'nee/Ndé

"Da nzhó/Dagot'eeGaceta. En su gaceta informativa digital de agosto 2020 no. 2 hay un texto sobre el día internacional de los pueblos indígenas que nos llamó la atención a nosotros, la Nación N'dee/N'nee/Ndé, pues se menciona a "Los grupos originarios sobrevivientes en nuestra entidad..." y mencionan que son cuatro, destaco que sean mencionados con sus nombres propios y entre paréntesis los nombres con los que han sido llamados por siglos.

La atención está en el número de "grupos originarios", pues falta uno, siendo cinco el número, faltando nosotros de ser mencionados, por siglos se nos ha llamado "apaches", que significa "enemigo", pero al igual que los otros grupos originarios tenemos nuestro propio nombre, en nuestro idioma contamos con variantes dialectales y nos llamamos en n'dee biyati':

n'dee, en n'nee biyati: n'nee, en ndébi-za': ndé al igual que en ndémiizaa: ndé, todos significando lo mismo, personas, hombre, o la gente.

Somos originarios de Chihuahua, tenemos toponimia para lugares de este Estado, solo por tener algunos ejemplos: dzildootl'izh/dzildatl'ish para la Sierra Madre, Tsétahu'aya/Yaa tu ené para Ciudad Juárez, Jq'éláyá para la ciudad de Chihuahua, todo siendo parte de nowhikíyaa/-nowhikéyaa/ danahiikéyaa, es n'dee/n'nee/ndébikíyaa/bikéyaa/miikéyaa, nuestra tierra, la tierra n'dee/n'nee/ndé.

Numerosos archivos y documentos hablan de nosotros, escritos por religiosos y militares, dicen dónde nos asentamos y nos describen, datan desde el siglo XVI hasta el siglo XIX, se mencionan tratados de paz, declaraciones de guerra; cuando ya no

hay creación de documentos de archivo siguen mencionando nuestra presencia en periódicos, libros, censos, hasta los años de 1940's, luego está el suceso de la firma de la paz en el 2000 en la ciudad de Chihuahua, tenemos reuniones binacionales desde 2017 para buscar y lograr nuestra reorganización en 2019, está documentada nuestra presencia en eventos con instituciones gubernamentales municipales, estatales y federales, lo que muestra una presencia desde siempre y hasta ahora en continuidad, la invisibilización del texto referido no debe de suceder nunca más. Somos n'dee/n'nee/ndé y somos originarios de Chihuahua, estamos presentes, vivos y activos, no más invisibilización. Atte. la Nación N'dee/N'nee/Ndé. Responsable de la publicación, Lic. Juan Luis Longoria Granados".

nacion.ndee.nnee.nde@gmail.com



Cocina Vieja de Madera

En este anecdotario culinario convergen sabores y experiencias arraigadas en la región de Madera, Chihuahua. Sus recetas han sido maceradas por la tradición y condimentadas por un contexto fértil para la diversidad biológica y cultural, en donde el chile chilaca, el chile pasado, los hongos silvestres, el maíz y los piñones, entre otros, brotan como ingredientes endémicos nada reticentes a mostrar sus cualidades gustativas y a fusionarse con variedades de granos y legumbres provenientes de otras latitudes.

El esfuerzo editorial del Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la serie Patrimonio Cultural de Chihuahua, integra la perspectiva, la pluma y el pincel de los propios actores de las localidades y regiones de la entidad, como es el caso de Brígido León y Antonio León, quienes documentan su interés por considerar a la gastronomía como un punto de encuentro e identidad para sus pobladores, así como una referencia específica de color y sabor en el amplio espectro de la diversidad cultural chihuahuense.



Ventanilla Única

El objetivo de la Ventanilla Única del Centro INAH Chihuahua es ofrecer atención y gestión al público usuario en un solo punto respecto a todos los trámites y servicios, así como brindar un servicio de calidad que dé confianza, claridad y certidumbre a la sociedad.

La mejora en la recepción, remisión y la respuesta al ciudadano, corresponden a las funciones de las ventanillas únicas pero el proceso integral involucra a instancias técnicas del propio Instituto.

Por lo anterior, es indispensable que los trámites y servicios se rijan por criterios estructurados en una política institucional que permita atender oportunamente las solicitudes y que los hagan transparentes a los usuarios. Al atender estas premisas, la gestión de las ventanillas únicas mejorará la colaboración del INAH con autoridades estatales y municipales, presentándose simultáneamente ante la ciudadanía como un organismo que regula el manejo del patrimonio cultural, sin que las políticas y acciones para la protección y difusión representen un obstáculo para el desarrollo local.

Así, mediante esta simplificación y regulación de los procedimientos, el Instituto ofrece canales rápidos y simples para que la sociedad pueda acceder a ellos evitando el exceso de trámites burocráticos.

